

This Owner's Manual is provided and hosted by [Appliance Factory Parts](#).



# George Foreman RPGV3801BK Owner's Manual

[Shop genuine replacement parts for George Foreman  
RPGV3801BK](#)



1. Grill cover
2. Power indicator light
3. Preheat indicator light
4. Grill plate release tabs (both sides)
5. Handle
- † 6. Nested drip tray (Part # RPGF3801-03)
- † 7. Removable grill plate (top) (Part # RPGF3801-01)
- † 8. Removable grill plate (bottom) (Part # RPGF3801-02)
9. Dual grill position stand

**Note:** † indicates consumer replaceable/removable parts.

Product may vary slightly from what is illustrated.

[Find Your George Foreman Grill Parts - Select From 307 Models](#)

----- Manual continues below -----

# GEORGE FOREMAN®



**5** serving GRILL & PANINI  
porciones PARRILLA Y PANINI  
portions GRIL ET PANINI

USE AND CARE MANUAL  
MANUAL DE USO Y CUIDADO  
GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

RPGF3801BLX, RPGF3801GG SERIES



[www.georgeforemancooking.com](http://www.georgeforemancooking.com)

PLEASE READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK.

## IMPORTANT SAFEGUARDS.

When using electrical appliances, always follow basic safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact customer support or call the appropriate toll-free number in this manual.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
- To disconnect, remove plug from wall outlet.
- Be sure removable plates are assembled and fastened properly (see ATTACHING THE PLATES).
- Do not use this appliance for other than intended use.
- The appliance is only to be operated in the closed position.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

### POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

### TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

### ELECTRICAL CORD

- a) A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If an extension cord is used:
  - 1) The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
  - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord; and
  - 3) The cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

**Note:** If the power cord is damaged, please contact the warranty department listed in these instructions.

## GETTING TO KNOW YOUR GRILL



1. Grill cover
2. Power indicator light
3. Preheat indicator light
4. Grill plate release tabs (both sides)
5. Handle
- † 6. Nested drip tray (Part # RPGF3801-03)



## HOW TO USE

This product is for household use only.

### GETTING STARTED

- Remove all packing material, any stickers, and the plastic band around the power plug.
- Remove and save literature.
- Please visit [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman) to register your warranty.
- Before first use, wash grill, plates, and grease tray according to instructions in the CARE AND CLEANING section of this manual.

### USING DUAL GRILL POSITION STAND

1. For sloped cooking of foods like burgers or chicken: Flip the Dual Grill Position Stand out away from the grill. (A)
2. For horizontal cooking of foods like paninis or hot dogs: Flip the stand to store underneath the grill.



### ATTACHING THE PLATES

**Important:** This appliance must always be used with both cooking plates securely attached.

**Caution:** Attach grill plates when the appliance is cool.

1. Securely attach top grill plate using the release tabs on each side. To secure the plate, insert the tabs at the bottom of the plate into the slots closest to the hinge. Push the plate onto the grill until the release tabs snap into place.
2. Securely attach bottom grill plate using the release tabs as described in Step 1.

### PREHEATING THE GRILL

- Slide drip tray under front of grill.
- Close lid and plug cord into outlet. The red “power” indicator light turns on.
- Allow grill to preheat until green ready indicator light illuminates.
- Using a pot holder, carefully open the preheated grill.

**Note:** Aerosol cooking spray should not be used on grill plates. Chemicals can build up on surface of grill plates and reduce their efficiency.

- Carefully place foods to be cooked on lower grilling plate. Close lid.

**Note:** Do not overload grill.

- Close cover and allow food to cook for desired time. (See COOKING GUIDE.)
- When finished cooking, unplug the appliance to cool.
- Using pot holder or oven mitts carefully open lid and remove food.

**Note:** Always use heatproof plastic, nylon or wood utensils to avoid scratching ceramic nonstick surface of grill plates. Never use metal skewers, tongs, forks or knives.

- Allow the drip tray to cool before removing it from under the grill. Wash and dry the drip tray after each use. Drip tray is dishwasher safe on top rack.

## USING ADJUSTABLE COOKING

This grill has a unique hinge that allows the grill to be adjusted to cook different types of food. For even browning and cooking, when cooking a thick piece of meat, it is important that the thick part of the meat is in contact with the grill.

### COOKING GUIDE

The following chart is meant to be used as a guide. Cooking times may vary depending on the thickness of the food. To be sure, we recommend using a meat thermometer to check the internal temperature. Insert the thermometer into the thickest part of the meat.

Suggested Cooking Times		
	Rare 63 °C (145 °F)	7
Salmon Steak 6 oz	4 min	
Burgers 4 oz	3 - 5 min.	
Chicken Breast 6 oz		
Steak 7 oz	4 - 6 min.	

### CARE AND CLEANING



**Caution: To avoid accidental electric shock, unplug the appliance from the outlet before cleaning, allow to cool.**

This product contains no user serviceable parts. For service, contact a qualified service personnel.

1. Empty the drip tray, clean with warm, soapy water.
2. To remove the plates, press the release tabs on each side to lift the plates and remove from the grill. The plates can be cleaned with hot, soapy water; always dry plates thoroughly.
3. Wipe outside of unit with a warm, wet cloth.
4. DO NOT use steel wool, scouring pads or abrasive cleaners.
5. DO NOT immerse in water or any other liquid.
6. Make sure to hold the lid open by hand when cleaning to avoid closing and injury.
7. Any servicing requiring disassembly of the grill should be performed by a qualified service personnel.

## RECIPE

### GRILLED SAUSAGE AND PEPPER QUESADILLAS

These little bites are packed with flavor and can be prepared in less than an hour, making them the perfect solution to busy weeknights or last-minute company.

Prep Time: 15 minutes  
Cook Time: 30 minutes  
Total Time: 45 minutes  
Yield: 16 servings

#### Ingredients:

2 red peppers, seeded and quartered  
2 green peppers, seeded and quartered  
2 red onions, sliced into 1/4-inch rounds  
3 Tbsp. olive oil  
1/2 tsp. each salt and freshly ground black pepper  
6 mild Italian sausages  
2 cups shredded Cheddar cheese  
2 cups shredded mozzarella cheese  
8 large flour tortillas  
Sour cream  
Salsa

#### Directions:

Preheat grill. Toss together red and green peppers, onions, 2 Tbsp. of the oil, salt and pepper.

Grill sausages and vegetables for 20 minutes or until sausages are cooked through and vegetables are tender; let cool slightly. Chop vegetables and slice sausage; toss with Cheddar and mozzarella. Arrange evenly over one side of each tortilla; fold tortilla over to enclose filling.

Brush outside of each quesadilla with remaining oil; grill for 3 to 5 minutes per side or until tortillas are golden brown and cheese is melted. Let stand for 1 minute. Cut each tortilla into 4 wedges; serve with sour cream and salsa.

Tip: Omit sausage for a vegetarian-friendly version of this recipe.

## WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION

For support or any questions regarding your product, call 1-800-947-3745, ext. 800 number listed within this section. Please provide the date and place of purchase. Also, please DO NOT mail your product to a service center. You may also visit our Service Center at [www.prodprotect.com/georgefor](http://www.prodprotect.com/georgefor)

#### Three-Year Limited Warranty

(Applies only in the United States and Canada)

#### What does my warranty cover?

- Your warranty covers any defect in material or workmanship. The liability of Spectrum Brands Inc. will not exceed the purchase price.

#### How long is the warranty period?

- Your warranty extends three years from the date of purchase.

#### What support does my warranty provide?

- Your warranty provides you with a reasonably equivalent product, either new or factory refurbished.

#### How do you get support?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at [www.prodprotect.com](http://www.prodprotect.com) or call the toll-free 1-800-947-3745, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-947-3745.

#### How does state law affect my warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. These rights may vary from state to state or province to province.

#### What does my warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are not covered by the warranty
- Shipping and handling costs associated with the warranty service
- Consequential or incidental damages (Please note: Some states do not allow the exclusion or limitation of consequential damages. This limitation may not apply to you.)

#### Are there additional warranty exclusions?

- **This warranty shall not be valid where it is prohibited by applicable laws, or where the warranty is restricted by economic sanctions, export control laws, or other measures enforced by the United States government. This warranty includes, without limitation, any warranty restrictions that may otherwise be located in, Cuba, Iran, North Korea, and the Crimea region.**

POR FAVOR LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.

Al utilizar cualquier aparato eléctrico siempre deben tomarse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o las perillas.
- Este aparato no está diseñado para funcionar a través de un reloj automático externo o con un sistema de control remoto separado.
- A fin de protegerse contra un choque eléctrico y lesiones a las personas, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico usado en la presencia de los niños o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto.
- Desconecte el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Espere que el aparato se enfríe antes de instalarle o retirarle piezas y antes de limpiarlo.
- No use ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que este dañado. Acuda a un centro de servicio autorizado para que lo examinen, reparen o ajusten. O bien, llame al número gratuito apropiado que aparece en la portada de este manual.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede ocasionar incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- No use este aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de las hornillas de gas o eléctricas ni adentro de un horno caliente.
- Tome mucha precaución al mover de un lugar a otro un aparato que contenga aceite u otros líquidos calientes.
- Para desconectar, retire el enchufe del tomacorriente.
- Asegúrese de que las placas removibles estén colocadas y ajustadas correctamente (INSERTE LAS PLACAS DE LA PARRILLA).
- Este aparato se debe usar únicamente con el fin previsto.
- Este aparato se debe ser utilizado cerrado solamente.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños para evitar que usen el aparato como juguete.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

### ENCHUFE POLARIZADO

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, invértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

### TORNILLO DE SEGURIDAD

**Advertencia:** Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

### CABLE ELÉCTRICO

- a) Un cable de alimentación corto es provisto para reducir los riesgos de enredarse o tropezar con un cable más largo.
- b) Existen cables de extensión disponibles y estos pueden ser utilizados si se toma el cuidado debido en su uso.
- c) Si se utiliza un cable de extensión:

- 1) La clasificación eléctrica marcada del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual a la clasificación eléctrica del aparato;
- 2) Si el aparato es del tipo de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra; y
- 3) El cable debe ser acomodado de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece sin darse cuenta.

**Nota:** Si el cable de alimentación está dañado, por favor llame al número del departamento de garantía que aparece en estas instrucciones.

## CONOZCA SU PARRILLA



1. Tapa de la parrilla
2. Luz indicadora de funcionamiento (POWER)
3. Luz indicadora de precalentamiento
4. Lengüetas para soltar la placa de cocción (ambos lados)
5. Asa
- † 6. Bandeja de goteo encajable (Pieza N° RPGF3801-03)



## COMO USAR

Este producto es para uso doméstico solamente.

### PRIMEROS PASOS

- Retire todo material de empaque y cualquier etiqueta adherida al producto.
- Retire y conserve la literatura.
- Por favor, visite [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman) para registrar su garantía.
- Antes del primer uso, lave la parrilla, las placas de cocción y la bandeja de goteo de acuerdo a las instrucciones en la sección de CUIDADO Y LIMPIEZA de este manual.

### CÓMO UTILIZAR EL SOPORTE PARA LA PARRILLA DE DOBLE POSICIÓN

1. Para cocinar alimentos de manera inclinada como hamburguesas o pollo: Desdoble el soporte para la parrilla de doble posición hacia afuera. (A)
2. Para cocinar alimentos de manera horizontal como emparedados o perros calientes: Doble el soporte para almacenarlo debajo de la parrilla.



### INSERTE LAS PLACAS DE LA PARRILLA

**Importante:** Este electrodoméstico siempre debe ser usado con dos placas bien colocadas.

**Precaución:** Coloque todas las placas cuando el electrodoméstico esté frío.

1. Inserte la placa superior utilizando las lengüetas de liberación que se encuentran a cada lado de la placa. Para asegurar la placa, inserte las lengüetas localizadas en la parte inferior de la placa dentro de las ranuras situadas más cercanas a la bisagra. Empuje la placa hacia la parrilla hasta que las lengüetas caigan en su lugar.
2. Asegure la placa o la plancha/placa para hornear inferior usando las lengüetas de liberación cómo se describe en paso 1.

### PRECALENTAMIENTO DE LA PARRILLA

- Deslice la bandeja de goteo debajo de la parte frontal de la parrilla.
- Cierre la tapa y enchufe el cable en el tomacorriente.
- Permita que la parrilla se precaliente. Al alcanzarse la temperatura, se enciende la luz indicadora "preparado" de color verde.
- Con un agarrador de cocina, abra cuidadosamente la parrilla precalentada.

**Nota:** Nunca use rociadores de cocinar sobre las superficies antiadherentes de las placas. Los químicos de los rociadores, se acumulan en las superficies y reducen la eficiencia de las placas.

- Coloque cuidadosamente los alimentos que desea cocinar en la placa inferior de la parrilla precalentada. Cierre la tapa.

**Nota:** No sobrecargue la placa de cocción.

- Cierre la tapa y permita que los alimentos se cocinen el tiempo deseado.
- Al terminar de cocinar, desconecte el aparato.
- Abra la tapa cuidadosamente con la ayuda de un guante de cocina.

**Nota:** Utilice siempre utensilios de plástico, nailon o madera que sean resistentes al calor para no rayar la superficie antiadherente de las placas. Nunca utilice pinchos de metal, pinzas, tenedores o cuchillos.

- Deje que la bandeja de grasa se enfríe la parrilla. Lave y seque la bandeja de

### USO DE LA ALTURA DE COCCIÓN

Esta parrilla tiene una bisagra exclusiva que ajusta según el grosor del alimento. Para cuando asa a la parrilla más de un sándwich, el grosor de cada uno sea aproximadamente

### GUÍA DE TEMPERATURA PARA LA PARRILLA CERRADA

La siguiente tabla se debe utilizar sólo como guía del grosor de los alimentos. Para asegurarse de que se cocinen adecuadamente, el Departamento de Agricultura recomienda utilizar un termómetro para carne para verificar la temperatura del alimento. Inserte el termómetro para carne en el centro del alimento hasta que la temperatura se estabilice.

Tabla de tiempos de cocción	
	Medio crudo 63 °C (145 °F)
Bistec de salmón 170 g	4 min
Hamburguesas 113 g	3 - 5 min.
Pechuga de pollo 170 g	
Bistec 198 g	4 - 6 min.

### CUIDADO Y LIMPIEZA



**Precaución: Para evitar descargas eléctricas, asegure su parrilla y permita que se enfríe.**

Este producto no contiene piezas reemplazables. Si necesita asistencia, por favor acuda a personal calificado.

1. Vacíe la bandeja de grasa y lávela con agua tibia y una toalla de papel.
2. Para retirar las placas, presione las asas de liberación de la parrilla y sepárelas de la parrilla. Las placas se pueden lavar a mano con agua caliente y jabón; siempre seque y coloque las placas en la parrilla.
3. Limpie el exterior de la parrilla con un paño suave y seco.
4. NO USE estropajos de aluminio, esponjas abrasivas o cualquier otro material en ninguna parte de la parrilla.
5. NO la sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
6. Asegúrese de sujetar la tapa de la parrilla con cuidado para evitar lesiones accidentales y provoque lesiones.
7. Cualquier servicio técnico que requiera desmontaje o limpieza mencionada, debe ser realizado por personal calificado.

## RECETA

### QUESADILLAS ASADAS CON SALCHICHA Y PIMIENTOS

Estos bocados están repletos de sabor y pueden ser preparados en menos de una hora, siendo la solución perfecta para las noches ocupadas o para visitas de última hora.

Tiempo de Preparación: 15 minutos

Tiempo de Cocción: 30 minutos

Tiempo Total: 45 minutos

Rinde: 16 porciones

#### Ingredientes:

2 pimientos rojos, sin semillas y cortados en cuartos  
2 pimientos verdes, sin semillas y cortados en cuartos  
2 cebollas rojas, cortadas en rebanadas redondas de ¼ de pulgada  
3 cucharadas de aceite de oliva  
½ cucharadita de sal y otra de pimienta negra recién molida  
6 salchichas Italianas, poco condimentadas  
2 tazas de queso Cheddar rallado  
2 tazas de queso Mozzarella rallado  
8 tortillas de harina grandes  
Crema agría  
Salsa

#### Preparación de la Receta:

Precalente la parrilla. Mezcle los pimientos rojos y los verdes, la cebolla, 2 cucharadas de aceite, la sal y la pimienta.

Cocine las salchichas y los vegetales por 20 minutos o hasta que las salchichas estén completamente cocinadas y los vegetales estén blandos; deje enfriar un poco. Pique los vegetales y corte la salchicha en rebanadas; mezcle con los quesos Cheddar y Mozzarella. Acomode de forma uniforme en un lado de la tortilla; doble la tortilla para envolver el relleno.

Unte con un cepillo el resto del aceite en el lado exterior de cada tortilla; cocine por 3 a 5 minutos por cada lado o hasta que las tortillas estén doradas y el queso esté derretido. Deje reposar por 1 minuto. Corte cada tortilla en 4 cuñas; sirva con crema agría y salsa.

Consejo: Omita la salchicha para preparar una versión vegetariana

## ¿NECESITA AYUDA?

### Garantía limitada de TRES años (Solamente aplica en los Estados Unidos)

Para servicio, reparaciones o cualquier problema, favor llame a nuestra Línea de Servicio al Cliente. NO devuelva el producto al lugar donde lo compró, el producto por correos al fabricante ni lo envíe. Puede consultar el sitio web que aparece a continuación.

#### ¿Qué cubre mi garantía?

- Su garantía cubre cualquier defecto de material o mano de obra cuando la responsabilidad de Spectrum es la única causa de compra del producto.

#### ¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Su garantía se extiende por dos años a partir de la fecha de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

#### ¿Qué tipo de asistencia provee mi garantía?

- Su garantía le brinda un producto de reemplazo o un producto restaurado de fábrica.

#### ¿Cómo se puede obtener asistencia?

- Conserve el recibo original de compra.
- Para servicio al cliente y para registrar su producto, visite [www.georgeforeman.com](http://www.georgeforeman.com), o llame al número **1-800-444-4444**.
- Por favor llame al número del centro de servicio al cliente.

#### ¿Qué no cubre mi garantía?

- Los productos que han sido utilizados en aplicaciones comerciales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o el uso indebido.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial.
- Los productos utilizados o reparados fuera de los Estados Unidos.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios.
- Los gastos de tramitación y embarque a otros países.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

#### ¿Cómo afecta a mi garantía la ley estatal?

- Esta garantía le otorga derechos legales y otros derechos que varían de una región a otra.

#### ¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

- Esta garantía no será válida donde existan leyes aplicables, o donde la garantía sea sancionada por una ley de control de exportación económica, ley de control de divisas, medida comercial impuesta por los Estados Unidos, o leyes aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier producto que implique partes de, u de otro modo lo que sea, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Jerusalén.



## INFORMACIÓN DE GARANTÍA Y SERVICIO AL CLIENTE

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado. Usted también puede consultar a nuestro Centro de Protección del Producto en [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman).

### Tres Años de Garantía Limitada

(No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

#### ¿Qué cubre mi garantía?

- Su garantía cubre cualquier defecto de material o de mano de obra, siempre y cuando la responsabilidad de Spectrum Brands, Inc. no exceda el precio de compra del producto.

#### ¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Su garantía se extiende por tres años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

#### ¿Qué tipo de asistencia provee mi garantía?

- Su garantía le brinda un producto de reemplazo similar que sea nuevo o que ha sido restaurado de fábrica.
- ¿Cómo se puede obtener asistencia?
- Conserve el recibo original de compra.
- Para servicio al cliente y para registrar su garantía, visite [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman), o llame al número 1-800-947-3745, para servicio al cliente
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado. 1-800-738-0245.

#### ¿Cómo afecta a mi garantía la ley estatal?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

#### ¿Qué no cubre mi garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

#### ¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

- Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.

## PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

### Duración

Spectrum Brands de México SA de CV garantiza el producto a partir de la fecha original de compra.

### ¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que afecte a los componentes y la mano de obra contenidos en el producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar la póliza sellada por el establecimiento en el que la tiene, podrá presentar el comprobante de compra.

### ¿Dónde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2345. Autorizado más cercano a su domicilio en el que se encuentren partes, componentes, consumibles y accesorios.

### Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con la Garantía sellada o el comprobante de compra original. Cualquier pieza o componente defectuoso será reemplazado final. Esta Garantía incluye los gastos de transporte y cumplimiento.

### Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto haya sido:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con las instrucciones que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado de modo no autorizadas por Spectrum Brands de México SA de CV.

**Nota:** Usted podrá encontrar partes, componentes y accesorios en los centros de servicios autorizados. Es responsabilidad del cliente de transportación que se deriven de sus costos de envío al servicio.

### ¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

- Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

#### **Argentina**

Atención al consumidor  
0800 444 7296  
Horario de atención:  
Lunes a viernes de 9 a 13 hs  
y de 14.30 a 17 hs.  
email: servicios@spectrumbrands.com  
Humboldt 2495 piso 3  
C.A.B.A. - Argentina

#### **Chile**

Servicios Tecnico Hernandez.  
Av. Providencia 2529, Local 26.  
Santiago-Chile.  
Tlf: 56 222333271  
Email:  
servicioblackanddecker@gmail.com

#### **Colombia**

Spectrum Brands Corp, S.A.S.  
Transversal 23 #97-73  
Oficinas 403-404-405,  
Bogotá, Colombia  
Línea Servicio al Cliente: 018000510012

#### **Costa Rica**

Aplicaciones Electromecánicas  
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre  
Mercedes Benz  
200 mts norte y 50 mts este  
San José, Costa Rica  
Tel. (506) 2257-5716

#### **Ecuador**

Servicio Master  
Dirección: Capitán Rafael  
Ramos OE 1-85 y Galo plaza Iasso.  
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

#### **El Salvador**

Sedeblack  
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa  
No 2936  
San Salvador, Depto. de San Salvador  
Tel. (503) 2284-8374

#### **Guatemala**

Kinal  
17 avenida 26-75, zona 11 Centro  
comercial Novicentro,  
Local 37 - Ciudad  
Guatemala  
Tel. (502)-2476-7367

#### **Honduras**

Serviteca  
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle-entre  
11-12 Avenida  
Honduras  
Tel. (504) 2550-1074

#### **México**

Kepler #168 Col.  
Anzures,  
Miguel Hidalgo  
México, CDMX  
Tel: 800-714-25-03

#### **Nicaragua**

LRM ELECTRONICA  
Managua - Sinsa Altamira 1.5  
kilómetros al norte  
Nicaragua  
Tel. (505) 2270-2684

#### **Panamá**

Supermarcas  
Centro comercial El dorado, Plaza  
Dorado, Local 2.  
Panama  
Tel. (507) 392-6231

#### **Perú**

Servicio Central Fast Service  
Av. Angamos Este 2431  
San Borja, Lima Perú  
Tel. (511) 2251 388

#### **Puerto Rico**

Buckeye Service  
Jesús P. Piñero #1013  
Puerto Nuevo, SJ PR 00920  
Tel.: (787) 782-6175

#### **Republica Dominicana**

Prolongación Av. Rómulo  
Betancourt  
Zona Industrial de Herrera  
Santo Domingo, República  
Dominicana  
Tel.: (809) 530-5409

#### **Venezuela**

Inversiones BDR CA  
Av. Casanova C.C.  
City Market Nivel Plaza Local 153  
Diagonal Hotel Melia,  
Caracas.  
Tel. (582) 324-0969

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE G

## **IMPORTANTES CONS**

Lorsqu'on utilise des appareils électriques certaines règles de sécurité fondamentales

- Lire toutes les instructions.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons de l'appareil.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie externe ou un dispositif de télécommande séparé.
- Afin d'éviter les risques de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'un enfant ou lorsqu'un enfant s'en sert.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas en marche et avant le nettoyage. Le laisser refroidir avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon sont abîmés, qui présente un problème de fonctionnement, ou qui est endommagé de quelque façon que ce soit. Communiquer avec le Service de soutien à la clientèle.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil présente des risques de blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon pendre du rebord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher une

## **CONSERVER CES**

L'appareil est conçu pour une u

### **FICHE POLARISÉE**

Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (l'une des broches est plus large que l'autre). Afin de réduire les risques de choc électrique, la fiche se branche dans une prise polarisée dans un sens seulement. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, tourner la fiche. Si la fiche n'entre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié. Ne pas tenter de modifier la fiche.

### **VIS INVOLABLE**

Avertissement : Cet appareil comporte une vis inviolable prévenant le retrait du boîtier externe. Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas tenter de retirer le boîtier externe. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Les réparations doivent être effectuées par un technicien autorisé seulement.

## FAMILIARISATION AVEC VOTRE GRIL



1. Couvercle du grill
2. Voyant de l'alimentation
3. Témoin de préchauffage
4. Pattes de dégagement de la plaque de grillage (sur les deux côtés)
5. Poignée
- † 6. Plateau d'égouttage intégré (n° de pièce RPGF3801-03)

- † 7. Plaque de supérieure amovible du grill (n° de pièce RPGF3801-01)
- † 8. Plaque de inférieure amovible du grill (n° de pièce RPGF3801-02)
9. Support du grill à deux positions

**Remarque :** † indique que la pièce est remplaçable par l'utilisateur/amovible.

Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.



### Rangement

Rabattre le support du grill à deux positions sous le grill. Ensuite, enrouler le cordon autour des crochets pour le maintenir en place.

Mettre le grill à la verticale pour économiser de l'espace de rangement.

## UTILISATION

Cet appareil est conçu pour un usage domestique.

### POUR COMMENCER

- Retirer tous les matériaux d'emballage.
- Retirer et conserver la documentation.
- Visiter le [www.prodprotect.com/george](http://www.prodprotect.com/george)
- Avant la première utilisation, nettoyer le grill en suivant les directives de la section E NETTOYAGE du présent guide.

### UTILISATION DU SUPPORT À DEUX POSITIONS

1. Pour la cuisson en angle d'aliments tels que les galettes de viande ou du poulet : déployer le grill à deux positions de manière à l'éloigner.
2. Pour la cuisson à l'horizontale d'aliments tels que les paninis ou des hot dogs : rabattre le support.

### FIXATION DES PLAQUES

**Important :** Cet appareil doit toujours être utilisé avec les plaques du grill.

**Mise en garde :** Fixer les plaques du grill correctement.

1. Fixer fermement la plaque supérieure de chaque côté. Pour fixer la plaque, insérer les pattes de dégagement dans les fentes les plus rapprochées du grill jusqu'à ce que les pattes de dégagement soient bien enfoncées.
2. S'assurer de bien fixer la plaque du grill tel qu'il est décrit à l'étape 1.

### PRÉCHAUFFAGE DU GRIL

- Insérer le plateau d'égouttage sous la plaque de grillage.
- Fermer le couvercle et brancher le grill.
- Préchauffer le grill. Une fois la température atteinte, ouvrir le grill.

### CUISSON SUR LE GRIL

- Ouvrir le grill préchauffé avec précaution.

**Remarque :** Antiadhésifs en aérosol ne doivent pas être utilisés sur les plaques du grill et réduire leur efficacité.

- Placer délicatement les aliments à cuire sur la plaque de grillage.

**Remarque :** Ne pas surcharger la plaque de grillage.

- Fermer le couvercle et laisser les aliments cuire pendant le temps nécessaire. Au besoin, utiliser une minuterie.
- La cuisson terminée, débrancher l'appareil.
- Ouvrir le grill avec précaution à l'aide d'une spatule.

**Remarque :** Toujours utiliser des ustensils en métal, en silicone, en acier inoxydable ou en bois pour éviter d'égratigner les plaques du grill.

Ne jamais utiliser de spatules, de brochettes, de pinces, de fourchettes ni de couteaux métalliques.

- Laisser refroidir le liquide dans le plateau d'égouttage avant de retirer le plateau d'égouttage de sous le gril. Laver et sécher le plateau d'égouttage après chaque utilisation.

## UTILISATION DU COUVERCLE À CHARNIÈRES RÉGLABLE

Le gril est doté d'un système de charnières unique permettant au couvercle de s'ajuster à l'épaisseur des aliments. Si vous grillez plus d'un sandwich ou morceau de viande à la fois, il est important que l'épaisseur soit la même pour assurer une cuisson et un grillage uniformes.

## GUIDE DE CUISSON

Le tableau suivant est fourni uniquement à titre indicatif. Le temps de cuisson dépend de l'épaisseur des aliments. Pour s'assurer que les aliments sont cuits, la USDA recommande d'utiliser un thermomètre à viande pour vérifier si les aliments ont atteint leur point de cuisson. Insérer le thermomètre à viande dans la partie la plus épaisse de la viande et attendre que la température se stabilise.

Tableau de cuisson suggérée		
Saignant 63 °C (145 °F)	À point 71 °C (160 °F)	Bien cuit 74 °C (165 °F)
Darne de saumon 4 min		
Galettes de bœuf (burgers) 3 - 5 min.	5 - 7 min.	6 - 8 min.
Poitrine de poulet 6 oz		6 - 8 min.
Steak 7 oz 4 - 6 min.	5 - 7 min.	6 - 8 min.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE



**Mise en garde : Pour éviter les brûlures accidentelles, laisser refroidir le gril complètement avant de le nettoyer.**

L'utilisateur ne peut effectuer lui-même l'entretien d'aucune pièce de cet appareil. Confier l'entretien à un technicien qualifié.

1. Vider le plateau d'égouttage et le laver à l'eau chaude savonneuse. Bien sécher.
2. Pour retirer les plaques, appuyer sur les poignées de dégagement des deux côtés des plaques, puis les enlever. Les plaques peuvent être lavées au lave vaisselle ou à la main à l'eau chaude et savonneuse. Toujours sécher complètement les plaques avant de les replacer.
3. Pour nettoyer le couvercle du gril, l'essuyer avec une éponge humide et tiède, et sécher avec un linge doux et sec.
4. Ne pas utiliser de laine d'acier, de tampons à récurer ou de nettoyeurs abrasifs pour nettoyer les pièces du gril.
5. Ne pas immerger le gril dans l'eau ou dans un autre liquide.
6. S'assurer de tenir le couvercle du gril pendant le nettoyage pour éviter tout risque de fermeture accidentelle et de blessure.
7. Tout entretien autre que le nettoyage ci-dessus et requérant un démontage doit être effectué par un électricien qualifié.

## RECETTE

### QUÉSADILLAS À LA SAUCISSE ET A

Ces petites bouchées débordent de saveur et sont prêtes à être servies en moins d'une heure. Il s'agit donc de la recette idéale pour les fêtes de famille. Elles sont bien remplies ou lorsque vous recevez des invités.

Temps de préparation : 15 minutes

Temps de cuisson : 30 minutes

Temps total : 45 minutes

Portions : 16

#### Ingrédients :

2 poivrons rouges, épépinés et coupés en dés  
2 poivrons verts, épépinés et coupés en dés  
2 oignons rouges coupés en rondelles de 6 mm  
45 ml (3 c. à table) d'huile d'olive  
2,5 ml (1/2 c. à thé) de sel et de poivre noir  
6 saucisses italiennes douces  
500 ml (2 tasses) de fromage cheddar râpé  
500 ml (2 tasses) de mozzarella râpé en filaments  
8 grandes tortillas de farine  
Crème sure  
Salsa

#### Directives :

Préchauffer le gril. Mélanger les poivrons rouges et les poivrons verts (à table) d'huile d'olive en ajoutant du sel et du poivre.

Faire griller les saucisses et les légumes pendant 10 minutes ou jusqu'à ce que les légumes soient tendres et que les saucisses soient grillées à l'extérieur. Hacher les légumes et trancher les saucisses. Mélanger le cheddar et le mozzarella. Garnir uniformément le mélange de légumes et de saucisses, puis replier la tortilla pour envelopper.

Badigeonner l'extérieur de chaque tortilla avec de l'huile d'olive et cuire pendant 3 à 5 minutes de chaque côté ou jusqu'à ce que le fromage soit fondu. Laisser reposer pendant 5 minutes, puis couper en quatre pointes et servir avec de la crème sure et de la salsa.

Conseil : Cette recette peut également servir de base pour des quesadillas à la saucisse.

## RENSEIGNEMENTS DE GARANTIE ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. Ne pas retourner le produit où il a été acheté. Ne pas poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

### **Garantie Limitée De 3 Ans (Valable seulement aux États-Unis et au Canada)**

#### **Quelle est la couverture?**

- Tout défaut de main-d'œuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société. Applica se limite au prix d'achat du produit.

#### **Quelle est la durée?**

- 3 année(s) à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

#### **Quelle aide offrons nous?**

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

#### **Comment se prévaut-on du service?**

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman), ou composer sans frais le **1-800 947-3745**, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au **1-800 738-0245**.

#### **Quelles lois régissent la garantie?**

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

#### **Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?**

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

#### **Existe-t-il d'autres exclusions à la garantie?**

- **La présente garantie n'est pas valable si elle contrevient aux lois en vigueur aux États-Unis ou autres lois applicables ailleurs, ou là où elle serait interdite en raison de sanctions économiques, de lois sur le contrôle des exportations, d'embargos ou d'autres mesures de restriction du commerce imposées par les États-Unis ou d'autres juridictions applicables. Ceci comprend, notamment, toutes réclamations au titre de la garantie impliquant des parties situées à Cuba, en Iran, en Corée du Nord, en Syrie et ailleurs dans la région contestée de la Crimée, ou provenant de ces endroits.**

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

Código de

1400 W 120 V ~ 60 Hz

#### **Comercializado por:**

Spectrum Brands de México, SA de C.V  
Avenida 1° de Mayo No. 120  
Piso 7, Oficina 702.  
Colonia San Andres Atoto, C.P. 53500  
Naucalpan de Juárez, Estado de México, México

#### **Servicio y Reparación**

Art. 123 No. 95  
Col. Centro, C.P. 06050  
Deleg. Cuauhtemoc

#### **Servicio al Consumidor**

Venta de Refacciones  
y Accesorios  
01 800 714 2503

#### **Importado y Distribuido por:**

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L. Humboldt 2495 Piso#  
3 C1425FUG) C.A.B.A. Argentina C.U.I.T NO. 30-  
70706168-1

USA/Canada 1-800-947-3745  
Accessories/Parts 1-800-738-0245  
Register your product at [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman)

EE.UU/Canadá 1-800-947-3745  
Accesorios/Partes 1-800-738-0245  
Registre su producto a [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman)

EE.UU/Canadá 1-800-947-3745  
Accessoires/Pièces 1-800-738-0245  
inscrivez votre produit en ligne, [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman)

**Made in China.**

**Fabricado en China.**

**Fabriqué en Chine.**

® Registered Trademark and ™ Trademark of Spectrum Brands, Inc.

Los símbolos ® y ™, respectivamente, indican una marca registrada y una marca comercial de Spectrum Brands, Inc.

Les symboles ® et ™ indiquent respectivement une marque déposée et une marque de commerce de Spectrum Brands, Inc.

© 2020 Spectrum Brands, Inc.  
Middleton, WI 53562

T22-5003795-B

27919 E/S/F